



玉造

'95
広報

2月号
No. 415

成島忠行町長が初登庁

玉造町長選挙に初当選し、3代目の町長に就任した成島忠行新町長が1月30日に初登庁し、役場庁舎玄関前で全職員の出迎えを受けました。成島町長は『対話の町政』をキャッチフレーズに掲げ、わかりやすい行政をすすめていきたいと抱負を語っています。



就任のごあいさつ

玉造町長 成島 忠行

このたびの玉造町長選挙にあたり、皆さまからの暖かいご支援を賜り初当選の栄に浴し、町政を担当することになりました成島忠行でございます。何分私には政治経験も行政経験もございませんが、若さと情熱と実行力を生かし清新の心を持って新しい玉造町の発展と住民福祉の充実にまい進していききたいと考えております。何とぞ、町民の皆さまのご支援、ごべんたつを賜りますようよろしくお願い申し上げます。

九期三十六年間の長きにわたり町政を担当され実績をあげられた坂本常藏前町長が引退を表明されたときに、私は二十一世紀を目前とした新しい時代の新しい町づくりは新しい感覚の人たちで進めてほしいとの「世代交代」のボールを投げかけたものと受けとめました。そのボールを受けとめるの

が私たちの世代の義務であり責任であると考え立候補し、当選させていただいたわけでございます。

私は投げられたボールを真摯に受けとめ、住民参加を基本とした町づくりを進めてまいりたいと考えております。その際、指針となるのが「第三次玉造町振興計画」で、私はこの計画にそいながら『対話の町政』を目ざしてまいります。

思いやりのある 福祉の実現を 目ざします

少子化と高齢化社会を迎えつつあるいま、町におきましても福祉行政は最重点に置くべき課題であると考えます。このような現状に対応するには、活力あるシステムづくりをととのえる必要があります。私は地域に密着した総合的・効率的な保険医療福祉を整備し推進していくために、「たまたまつくりエンゼルプラン」と「たまたまつくりゴールドプラン」を進めたいと考えております。

施設を設置したり、子育てと就業の両立をはかるための保育所の整備、働くお母さん方の育児支援のための子育て支援センターの創設などを検討してまいります。

一方、「ゴールドプラン」は、コンピューターや情報ネットワークシステムを生かして、いつでもどこでも保健・福祉・医療サービスが受けられるような高齢者のための支援システムづくりで、在宅介護支援センターをつくりたいと考えております。

このプラン実現には、医療関係者や技術者の参加を得て町民の皆さま自らが健康づくりを目ざすライフクリエートシステム（総合検診システム）を、まず整備しなければならぬと思います。

夢のある教育・文化を推進します

町の発展には、若者が定着できる環境づくりと夢のある教育が大切です。魅力ある就

業の場確保やショッピングセンターづくり、スポーツ施設のナイター照明設置などの充実を図るほか、男女共生の町づくりを目ざして女性による「町づくりフォーラム」をつくりたいと考えています。また、教育において人材の育成は欠かせません。具体的には国内外の交換学生制度や海外研修などを検討してまいります。

地球や人に優しい 環境づくりを 目ざします

快適な生活を営むためには快適な環境づくりが必要です。霞ヶ浦と共存共栄をはかってきた町にとって、水質浄化は欠かせない問題であり真剣に取り組むと同時に、もっとグローバルな視野で「地球や人に優しい環境」を考えていかなければと思います。公共下水道事業や農業集落排水事業を推進し、緑化を進めていきます。ごみの減量化をはかるため

活力ある商・観・工・農・漁業を 展開します

いまわが国の産業構造は歴史的な転換期を迎えつつありいままでの産業のうえに新たな産業が芽生えて来ると言われております。私は、玉造町の既存の産業それぞれの特性を生かしながら、新しい産業への対応を皆さんと共に考えてまいりたいと思います。

そこで、商業・観光・工業・農業・漁業の活力を呼びもどす一策として、異種産業連絡会議を創設し、産業間の横のつながりを密にして活性化をはかるよう努力します。

まず商業では、中央商店街の再編整備の検討や、安定した経営基盤の育成を、観光面では霞ヶ浦ふれあいランドを中心としたレクリエーション・マリンスポーツの拠点づくり

と、たまたまつくりウォーターフロント構想の計画、近隣町村と連携しての広域的観光ルート形成を進めます。

農業は、地域性を生かした特産品づくりと、安定した出荷体制のための農産物流通システムの確立に努めます。農産物の輸入自由化という厳しい状況に対応していくためには新しい発想も必要です。そこで、民間の資金力を生かした第三セクターの設立を検討してまいります。

漁業では、安定した水産資源の確保に努めると共に、養殖漁業につきましては生産・出荷体制の合理化を推進してまいります。

以上、町政を担当するにあたり、私の考えの一端を申し述べましたが、町民の皆さまとの「対話の町政」を進めながら、決断と実行をもって玉造町の躍進のために努力してまいりますのでございます。

皆さまのご指導・ご協力・ごべんたつをお願い申し上げます。就任にあたってのごあいさつといたします。

退任のごあいさつ

前玉造町長 坂本常藏



退任にのぞみ、職員を前に
 数々の思い出を語る坂本常
 藏前町長

このたび私は、一月二十八日
 をもちまして任期満了により
 玉造町長の職を退任いたしま
 した。九期三十六年間にわ
 たり、誠心誠意全力を尽くし
 て水と緑のまち「玉造町」の
 発展と建設に渾身の努力を重
 ねてまいりました。

この間、町民の皆さんには
 終始変らぬ暖かいご支援とご
 協力を賜り、ここに無事職責
 を全うすることができました
 ことを、謹んで厚くお礼申し
 上げる次第であります。

後任の町長には、若さあふ
 れ信望も厚い成島忠行氏が就
 任されましたが、私の時と同
 様新町長へも皆さまがたの変
 らぬご支援をいただきますよ

うお願い申し上げます。

退職後も、私の在職中の経験
 がお役に立てば喜んでご尽力
 いたしたいと考えております。

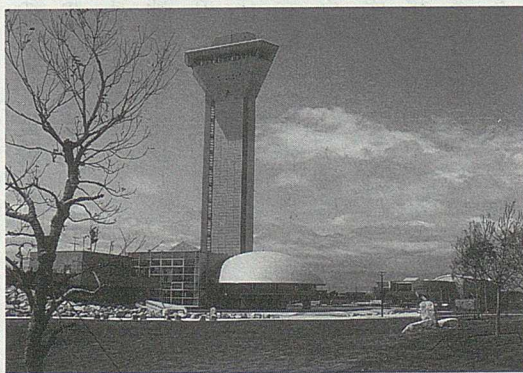
顧みますれば、町長在職中
 すべてが順風満帆の道のり
 あったわけではありません。
 幾多の困難があったことも事
 実であります。退任して初め
 て思うことは、よくもここま
 で玉造町の振興を図ることが
 できたというのが実感で、
 当時を回想するとき感無量の
 ものがございます。

思いおこせば、昭和三十四
 年一月に地域住民の皆さまか
 ら推されて玉造町第二代の町
 長に就任いたしました。私の
 最初の仕事は、県内で初めて

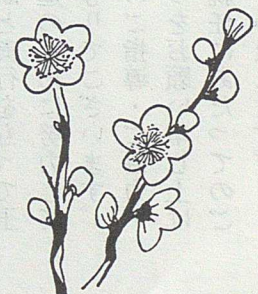
の母子健康センター、そして
 青年研修所、大宮団地町営住
 宅の建設で、皆さまから好評
 をいただいたことを覚えてい
 ます。

とりわけ感慨深いものは、
 玉造町へ鹿行地域で初めて工
 業高校を誘致できたことです。
 鹿島臨海工業の建設計画が進
 むにつれて、工業高校は波崎
 町に新設し玉造町には農業高
 校をつくらうとの県の意向が
 出されたので、私はこれから
 の農村地域にこそ技術者養成
 のための工業高校は必要だと、
 断固考えを押し通し、昭和三
 十九年に開校いたしました。

この時の選任は、いまでも正
 しかったと確信いたしており



観光事業として玉造町の拠
 点になった霞ヶ浦ふれあい
 ランド



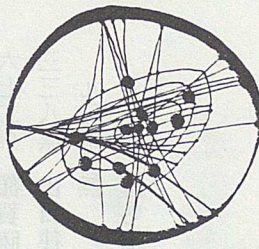
ます。

中学校統合のときも、一人
 ひとりに説得して歩き回った
 ことを、つい昨日のことのよ
 うに思い出します。教育は人
 づくりであり将来の町を支え
 る原動力となることから、私
 は小中学校の防音化、幼稚園
 の新設、プール建設など教育
 施設の充実に心がけてまいり
 ましたが、ほぼ満足のいく整
 備ができたものと思います。

一方、快適な町づくりには
 生活環境の改善が最も大切な
 ことは言うまでもありません。
 そこで、幹線道路や農道の整
 備に力を入れると共に、簡易
 水道工事に着手し、昭和五十
 四年に全町水道化を実現させ
 ましたが、これも私にとって
 は大きな喜びでありました。

下水道事業は、平成四年に
 榎本地区に農業集落排水施設
 が完成し、目下公共下水道事
 業が進められておりますが、
 新町長のもとでも継続されて
 いくものと存じます。

農業につきましては、玉造
 町の基幹産業でありますから、
 在職中最も重点施策として推
 進してきました。基盤整備の
 確立めざした圃場整備は、ほ



ぼ九〇が完了。今後は、新
 しい農業経営の体制づくりと
 担い手育成が課題になってく
 るだろうと思います。

昭和五十七年に造成に着手
 した上山鉾田工業団地には、
 二年後から企業が進出し、立
 ち遅れていた工業開発にも、
 工業団地ができたことにより
 経済基盤の強化と雇用の場確
 保が図られたものと存じます。

しかし何と申しましても産
 業・経済・文化の発展に交通
 体系の整備は欠かすことはで
 きません。筑波研究学園都市
 や県西方面とを結ぶ県道土浦
 大洋線は、当時霞ヶ浦で分断
 され交通のネックとなってお
 りました。対岸の出島村とを
 結ぶ架橋の実現が我々町民の
 念願でありましたので、私は
 この夢を実現させるべく、昭

坂本常藏前町長がお別れ

9期36年間の長きにわたり玉造町長を就め
 た坂本常藏前町長が、1月27日に全職員を前
 に退任式に臨み退任のあいさつを述べました。

坂本町長は在任中の数々の思い出を語り、
 「明るく豊かな町政目ざして努力してきたが、
 私としてはほぼ満足のいく振興がはかられた
 ものと考えている。今後新町長のもとでも、
 職員としての自覚を持ってやってほしい…」
 と述べました。

退任式終了後、玄関前に並んだ全職員に見
 送られながら、36年間の坂本町政に別れを告
 げて庁舎を去っていきました。長い間ご苦労
 さまでした。



全職員に見送られて
 役場をあとにする、
 坂本前町長

向かっていつてほしいと存じ
 ます。
 とところで、私は昭和五十三年
 九月から五期九年にわたり
 全国町村会長に就任し、玉造
 町はもとより全国の町村長の
 代表として地方自治の確立と
 振興に貢献できましたことは、
 私にとり終生忘れることがで
 きません。そのことにつきま
 しては、玉造町長として皆さ
 まから絶大なるご支援をいた
 だけたからできたわけであり、
 その恩は一度も忘れたことは
 ありません。

その上、平成五年十一月に

は、地方自治功労により「勲
 二等瑞宝章」の榮譽に浴して
 いただきました。誠に身にあ
 まる光栄であり、改めて皆さ
 まに感謝申し上げる次第であ
 ります。

最後になりましたが、皆さ
 まのご健勝とご多幸をお祈り
 申し上げ、退任のごあいさつ
 といたします。
 長い間本当にありがとうございました。

町長選挙

玉造町長に成島忠行氏が当選

町議補欠は栗山 豊氏

「玉造町長及び玉造町議会議員補欠選挙」が一月十七日に告示され、一月二十二日に投票が行われました。任期満了に伴う町長選挙には四人が立候補し、即日開票の結果、成島忠行氏が当選し、第三代目の町長に就任しました。同時に行われた町議会議員補欠選挙には二人が立候補し



当選した 栗山 豊
町議会議員

栗山豊氏が当選。当日の有権者数は一万八百二十六人で町長選挙の投票率は九〇・九五パーセント。一方補欠選挙の投票率は九〇・六六パーセントでした。

住民参加の行政、わかりやすい町政をすすめていきたい。行政は住民へのサービス産業であり、職員は使命感とプライドを持って仕事をしてほしい」と就任のあいさつを行いました。なお選挙の開票結果は次のとおりです。

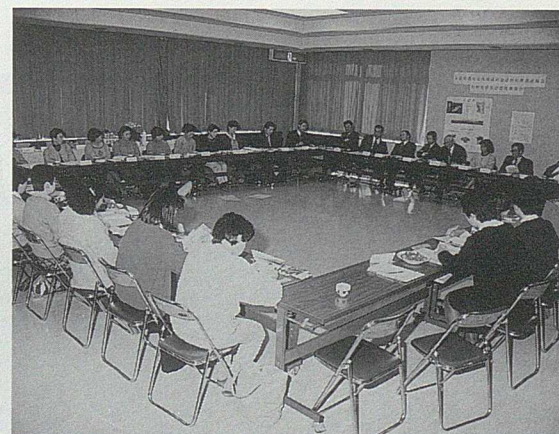
☆町長選開票結果☆

当選 四、四〇四票 成島忠行
四、三三一票 笹目 孟
六、七二票 額賀勝力
三、三八票 山口律理
九〇票 無 効
一票 持ち帰り

☆町議補欠選

開票結果☆
当選 六、二七二票 栗山 豊
二、六六六票 多田 稔
八七七票 無 効

農村女性地域社会活性化推進連絡会が農政懇談会



いきいき実践を目ざそうと、昨年10月に発足した「玉造町農村女性地域社会活性化推進連絡会」(川島広子会長)では、さる1月10日に農村環境改善センターで農政懇談会を開きました。

町長はじめ、議会や農業委員会の代表者の方々に出席いただいて農政を話し合おうと開かれたもので、活発な意見がとびかいました。農政懇談会に先だち、会員の皆さんによる料理実習があり、地元産品による献立「エシャレットの天ぷら」「せりのわさびマヨネーズ和え」「肉詰めしいたけの甘酢あん」「白菜とじゃこの辛み汁」などの試食が行われ、参加者に好評でした。

阪神大震災の義援金が

玉造町共同募金会に

(敬称略)

〈義援金拠出者の方々〉

- 玉造町社会福祉協議会……二万円
- 玉造職工組合……五万円
- 玉造ゴルフ倶楽部……五十万円
- 芹沢老人会……二万円
- 玉造町役場・町社協議員……六万五千四百九十九円
- 玉造町ゲートボール協会……一万七千円
- 柳たま江……千円
- 小松崎美智子……千円
- 久保田梅子……千円
- 金井新次郎……二十万円
- 手賀小学校職員一同……四万円
- 手賀小学校児童会……十万六千五百五十九円
- 玉造町議会議員一同……十万円
- 玉造町農業委員会委員一同……三万四千円
- ボランティアサークルほか
- 義援金拠出者の方々……七千三百二十三円
- 羽生ばやし保存会……二万円
- わくわくボランティアかすみ……五万円
- 玉造町中央公民館(窓口募金)……一万三千七百十円
- 玉造町立図書館(窓口募金)……二千八百五十四円
- 霞ヶ浦ふれあいランド(窓口募金)……四千二百八十八円
- 老人いこいの家天竜荘(窓口募金)……四千二百二十五円
- 玉造町社会福祉協議会(窓口募金)……百二十二円
- 玉造町役場(窓口募金)……四千四百九十九円
- 玉造町ゲートボール協会……四千元
- 玉造町建設業協会……十万円
- 井野場弘……七百二十円
- 玉造幼稚園PTA……七万円
- ボランティアサークルほか

玉造中の生徒たちが

車いすを寄贈

——玉寿荘へ——

玉造中学校(大和田須校長)では、全校生徒による一年間の募金で特別養護老人ホーム「玉寿荘」(坂本俊彦理事長)へ、さる一月十八日に車いす一台を寄贈しました。

ボランティア活動をしている玉造中学校の「JRC委員会」(前期梶田哲平委員長、後期朝倉純一委員長)では、毎年活動の成果を何らかの形に残そうと募金活動をし、歳末助け合いや義援金等の寄付を行っています。今年度は目標として玉寿荘へ車いすを贈ることを決め、その目標に向けて活動を進めてきました。

大和田校長先生は「JRC活動では主に募金活動とクリーン作戦を行っています。クリーン作戦には全校生の約半数が参加して年二回行っています。いま生活経験の不足が言われており、体験を重視した教育活動をしていこうということで、その一つに取り組んでいるのがボランティア活動です。」

玉寿荘の坂本理事長は「たいへん貴重な車いすをありがとうございました。いま高齢化社会ということで、このような施設はますます必要になってくるだろうと思います。皆さんも機会があれば、ぜひここに来て入所者の皆さんとお話ししていただければうれしく思います」と話しています。



ボランティア活動の一環として、全校生による募金で「車いす」を贈る玉造中生徒



1月30日に義援金を共同募金会へ届けた手賀小児童会(青木佳明会長)の皆さん



羽生ばやし保存会の児童たち

スポーツ

優勝は「玉川ブルーナインA」 現原女子複合A

玉造町駅伝大会



「第十二回玉造町駅伝大会」が二月五日に泉の総合運動場周辺の周回コースで行われ、男子の部で「玉川ブルーナインA」チームが、女子の部で

「現原女子複合A」チームがそれぞれ優勝しました。大会は、七区間（一周二キロメートル）のリレーで行われ、男子の部には十五チーム、女子の部には十チームの合わせて二十五チームが参加しました。総合成績並びに個人成績は次のとおりです。

◎個人成績（男子）

- 一位 大河剛（手賀サッカーA）7分29秒
- 二位 宮崎勇樹（玉川ブルーナインA）7分32秒
- 三位 島田崇裕（西剣道A）7分45秒
- 四位 羽生宣裕（玉川ブルーナインA）7分47秒
- 五位 宮崎直人（玉川ブルーナインA）8分5秒
- 六位 吉原久夫（羽生A）8分9秒
- 七位 伊藤英樹（手賀サッカーA）8分16秒
- 七位 大河修（手賀サッカーA）8分16秒
- 九位 室井翔太（山王野球A）8分20秒

◎男子の部

- 優勝 玉川ブルーナインA
- 二位 西剣道A
- 三位 手賀サッカーA
- 四位 羽生A
- 五位 現原サッカーA
- 六位 山王野球A

◎女子の部

- 優勝 現原女子複合A
- 二位 玉川ミニバスA
- 三位 手賀ミニバスA



十位 石井将史（西剣道A）8分24秒

◎個人成績（女子）

- 一位 小沼友美（現原女子複合A）7分54秒
- 二位 大曾根宏美（現原女子複合A）7分56秒
- 三位 河野祐子（現原女子複合A）8分9秒
- 四位 根本千明（玉川ミニバスA）8分19秒
- 四位 安部浩子（玉川ミニバスA）8分19秒

楽しかった「ふれあいソフトボール大会」

『第二回ふれあいソフトボール大会』が一月二十九日に

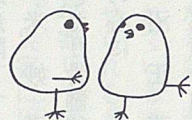
B&G海洋センターで行われました。大会には、年齢制限

- スA）8分19秒
- 六位 石川麻衣（現原女子複合A）8分20秒
- 七位 鈴木典子（玉川ミニバスA）8分34秒
- 八位 鈴木直美（玉川ミニバスA）8分43秒
- 九位 花立幸重（西ミニバスA）8分48秒
- 十位 小貫宏美（玉川ミニバスA）8分49秒

の部」に十六チーム、「フリーの部」に五チームの合わせて二十一チームが参加。「年齢制限の部」は五つのブロックに分かれてリーグ戦を行い、それぞれの一位・二位チームによる決勝トーナメント戦が行われ、「フェニックス」が優勝しました。一方「フリーの部」は、手賀ピートーズが優勝しました。



保健所からの お知らせ 『エイズ』とは



皆さんは「エイズ」という病気のことをどれくらい知っていますか？

- ①一度感染したら、まだ治す薬がないため「死」に到る病（様々な病気が引き起こされる状態）だということ。
- ②感染して病気として様々な症状を出すまでに一般的に五～十年、また発病しても三～

五年は生きていられる、つまり長い人では十五年近くも在宅で（学校へ行ったり、勤めに行ったりしながら）生活を送ることができるとのこと。

③いま全国で三千九百九十八人（平成六年十月現在）の人がこの病気に感染して苦しんでいる。県内には二百三人（同じ）の感染者がいて、東京都について二番目に多い数であるということ。

④エイズはHIV（エイズウイルス）が体内に侵入することによって感染するということ。

⑤感染のしかたは、⑦感染した人との性行為をした場合④

感染した人の血液を輸血、または傷口や粘膜に接触させた場合⑥麻薬や覚醒剤など、注射器の回しうちをした場合⑤感染していた母親から赤ちゃんにうつる場合――の四通りで、それ以外での感染は考えられないこと。

⑥一九八五年以降は、輸血に使う血液はすべて抗体検査をし、また熱処理による殺菌・消毒を行っているため、現在の輸血用血液や血液製剤の安全体制は確保されていること。

⑦性行為によって感染する場合、自分は初めての相手であっても相手もそうだとはいえないので、相手が以前交際し

ていた人から知らない間に感染していた場合もあるということ。

⑧エイズの検査は無料かつ匿名で県内どここの保健所でも受けられるということ。

以上エイズに関する最近のほんの一部を取り上げてみましたが、皆さんはどのくらいご存知でしたか。

「エイズに対して、無関心ではいけない。もっと良く知ってほしい」……こんな思いから、保健所では次のような講演会を開きます。講師もエイズに関しては全国的に著名な方ですので、ぜひご参加ください。

『エイズ時代を共に生きる』

- ・とき：平成7年3月2日（水）午後1時30分
- ・ところ：ニュー麻生（鉾田町鉾田）
- ・講師：宗 像 恒 次

筑波大学体育科学系助教授

※問い合わせ先：鉾田保健所保健指導課エイズ担当

☎ 0291-3-2158

月2回の学校週5日制の実施

今年の4月から学校が

第2土曜日に加え第4土曜日も休業日に



平成7年4月から、月2回の学校週5日制が実施されることになりました。これにより、第2土曜日に加え、第4土曜日も休業日となります。対象となるのは、幼稚園、小学校、中学校、高等学校および盲・聾（ろう）・養護学校の各学校。

Q1 この制度の目的は？ また、なぜ学校週5日制を月2回にしなければならないのですか。
A1 学校週5日制は、学校、家庭および地域社会の教育全体のあり方を見直し、子どもたちの豊かな人間形成を図ることを目的としています。激しい変化が予想されるこれからの社会においては、子どもが自ら考え、判断し、行動する力を身につけさせる教育が大切だからです。また、休みを月2回に拡大することは、全国642校で実験的に行った研

究結果からみて、子どもたちの望ましい人間形成を図るうえで、好ましい結果をもたらすものと考えられたからです。

Q2 うちの子どもは、休みが増えて遊んでばかりいますが、これでは意味がないのでは？

A2 子どもは成長に遊びは欠かせません。なぜなら、子どもたちは遊びを通して、さまざまなことを発見し、作りだし、体験を重ねるからです。

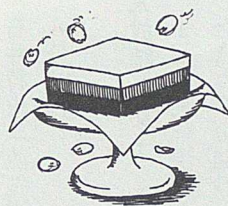
Q3 塾通いをする子どもが多くなるのではないかと心配です。

A3 月1回の週5日制実施時にもこうした心配はありましたが、文部省の調査では塾通いが増えたということはありません。増えた休みを、子どもたちには有意義に使ってほしいと考えています。

※幼児・児童・生徒の学校外活動実態調査

短歌

十までを数える孫の湯気の声
寒の厨に葱刻み聴く
鈴 木 節 子
庭石に置きたる熱れし柿めが
けするとき声に鵲急降下す
久 米 妙 子
泣きながら話さきたり骨髓移
植提供したる女の心に
小 沼 正 藏
ようやくに尋ねし那須の山莊
の灯り見え来ぬ風にゆれつつ
高 塚 麻 子
松飾り幾度越えむ年の関鶴に
あやかれ亀にあやかれ
鈴 木 夢 情
舟溜り竣りて舫えるかたはら
に鳥居少さく水神祀る
笹 目 久 子
蹲の厚き水は解けざりしいつ



もの小鳥数多来たれど
奥 田 尚 子
大寒の朝にきたる店頭に彼岸
ざくらの咲き盛りいる
大久保 和 子
今生くば二十歳の春を迎えた
し産着姿に眠るわが娘は
菅 谷 富 栄
合格を祈り供えし朱の鳥居稲
荷の森に今は古りたり
郡 司 春 枝
庭に生ふなづなはこべら摘み
取りて習ひ親しむ七草の粥
鈴 木 和 代
ひよどりの羽音暖むや山茶花
の咲き香りつつ冬の夕暮れ
島 田 敏 子
我れ卒寿友等集ひて銭の色紙
にあふる寄せ書うれし
大和田 まさる
おみくじを結ばば句ふ寒桜東
照宮の潮風清し
八 木 みさほ

俳句教室

黒々と冬の木立や夕茜
小 谷 草 洞
福袋夢弾ませて戻りけり
鈴 木 和 代
鈴振って夫と新たな屠蘇を受
け 高 野 た ま



俳諧教室

奉天に散りし碑に佇つ三日か
な 八 木 草 苑
柚子一つ足して女の終ひ風呂
叫んでも訝かえらず山眠る
永 野 一 碩
元朝の歩を筑波嶺の見ゆるま
で 鈴 木 夢 情
冬の朝日毎に筑波変る色
石 毛 正 子
揚風の糸のび縮む風加減
大和田 秋海棠
薬湯を浴びて寒夜を戻る道
飯 島 そ の
晩鐘の余韻に暮れる初筑波
長谷川 鶏頭子
草の戸に何事無きて去年今年
茂 木 孝 子
つかの間の老を忘れてお初釜
飯 島 伸 子
初暦計画多く夢多く
小 島 てる代
街々に五時のチャイムや日脚
伸ぶ 遠 藤 輝 子
沖船の白波を蹴る漁始
武 田 淳 子
呆けむと薄目のこの世初霞
掛 札 野 風

春著着て風格父に似て来たる
川 島 草 人

「入唐求法
巡礼行記」

ベネチアの商人、マルコポーロが著した「東方見聞録」は、十三世紀の東アジアを紹介した書として有名ですが、それより四百年も前、当時の中国、唐の社会を詳しく描いた書物があることは、あまり知られていません。

題名は「入唐求法巡礼行記」。著者は天台宗の開祖最澄の弟子で三代目の天台座主、慈覚大師円仁です。

この書は、最後の遣唐使一行とともに、仏教の教えを学ぶため唐に入った円仁が、十年間に及ぶ中国の旅の模様を、日々克明に記したものです。

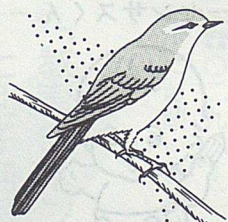
仏の教えを得るといふ目的のもと、淡々と描かれていますが、次々と降りかかる艱難に立ち向かいながら、ひたすら続ける徒歩の旅はとてもドラマチックです。

歴史書として、また旅行記として非常に価値のあるこの

浦はおだやか筑波も映えて
初春を寿ぐ日の光 せつ子
厳し選挙もめでたく終わり
重荷背負って初登庁 茂伸
隠居部屋には久方振りの
孫につられて初笑い 青声

屠蘇で寿ぎ日の出を拝み
二人揃って初詣 釣月
幸を祈って産土神へ
一家揃って初詣 美代
六十路うれしや初孫抱いて
笑顔さわやか宮参り 才依

土俵沸かせる力と技の
人気横綱初土俵 喜代
裏戸開ければ夜明けの筑波
ちらりきらりと初灯り 育子



共同募金の寄付に対する税制上の優遇措置

寄付金額は課税の対象
から外されます

たくさんの人たちの、温かい善意に支えられている共同募金。ここに寄せられる多くの寄付金は、お年寄りや体の不自由な人たち、災害に困っている人たちの生活をバックアップする資金として、また地域の福祉を充実させる資金として生かされます。

ところで、共同募金への寄付金は、税制上の優遇措置があることをご存じでしょうか。共同募金への寄付金は、すべて社会福祉に生かされます。このため、地域や社会に貢献したとして、寄付金額は課税の対象から外される制度があ

るのです。

★個人の場合★

所得税と地方税が
免税措置となる

個人が寄付する際には、所得税と地方税に免税措置があります。所得税は、一万円を超える金額で、年間所得の二五％から一万円を引いた額までが所得控除の対象となります。また、地方税は、寄付金が十万円を超える額で、同じく年間所得の二五％から十万円を引いた額までが非課税です。



このような税制措置は、共同募金の運動期間（十月一日～十二月三十一日）だけでなく、年間を通して行われています。共同募金に寄付金を贈るときには、ぜひ、この制度を有効に活用してください。

★企業の場合★

金銭も資産も上限
なく金額が非課税

共同募金に寄せられる寄付金総額の約二割は、企業から

のものです。共同募金会では、毎年十一月、共同募金への協力を呼びかけています。

これに対して、寄付金はもちろん、さまざまな形で募金運動へ積極的に協力する企業が増えています。

ここ数年は不景気といわれる状況が続いていますが、企業からの寄付金額は着実に伸びています。これは、「企業は地域社会に何らかの貢献をすべきだ」という意識が、多くの企業に定着してきたからです。共同募金運動は、企業の社会貢献活動の一つとして賛同を得てきたといえるでしょう。

株式会社などの法人が寄付する場合には、金銭の寄付はもちろん、金銭以外の資産（商品や土地など）の寄付も含めて、上限なく金額が非課税扱いになります。

ハーブの栽培

この季節になると、春に植えたり、まいたりする苗や種子が園芸店にどっとでまわります。

見るのはもちろん、香りを楽しみ、食用にもなるハーブ類も、春と秋が種子まきの適期のものが多くみられます。手軽に栽培するのなら、最近増えているポットに植えられた苗を買い求め、市販の培養土を入れた植木鉢やプランターに植え替えてやるとよいでしょう。植え替える時には、根土を崩さないよう、ポットからすっぽり抜くのがポイントです。

世帯主の続柄の記載が『子』に変わります

「住民票」が三月一日から

「住民基本台帳事務処理要領」が一部改正され、平成七年三月一日から、住民票における世帯主との続柄の記載が一律に「子」となります。

このたびの改正は、近年におけるプライバシー意識の変化に対応したもので、いまま

住民票における世帯主との続柄の記載例

区 分	改 正 前	改正後
嫡 出 子	長男、二女等	子
特別養子	長男、二女等	子
養 子	養 子	子
嫡出でない子（世帯主である父に認知されている場合）	子	子
嫡出でない子（世帯主である父に認知されていない場合）	妻（未届）の子	同左
妻の連れ子（世帯主が夫である場合）	妻の長男、二女等	妻の子
夫の連れ子（世帯主が妻である場合）	夫の長男、二女等	夫の子
事実上の養子	縁 故 者	同左

での「長男」「二女」「養子」などの記載を統一して「子」とするものです。

なお、今回の住民票における世帯主との続柄の記載の変更は、住民に係るプライバシーの保護が目的で、これまでの親族関係に何ら影響を及ぼ

すものではありません。

詳しくは役場町民課住民係（☎五五〇一〇一一）へお問い合わせください。

建築事務が地方総合事務所に変わります

いままです土木事務所で行われていた建築事務が四月一日から地方総合事務所に委譲されることになりました。

○潮来土木事務所

○鹿行地方総合事務所
（鹿島郡銚田町大字銚田一三六七―三）☎〇二九一―三一四一―一代

平成七年国勢調査ポスター図案を募集

「平成七年国勢調査」がことしの十月一日現在で実施されるにあたり「ポスターの図案」を総務庁では募集します。

▼応募区分：「小学生の部」「中学生の部」「一般の部」

▼応募方法

○用紙：A2判（天地594mm×左右420mm）又はB2判（天地728mm×左右515mm）。紙質は自由。パネル仕上げは認めない。

○画材・色彩等：自由。ただし写真は認めない。

○図案に盛り込む文字：図案には「国勢調査」、「平成七年」、「十月一日」及び「総務庁統計局」の文字を必ず盛り込むこと。

▼募集期間 平成七年四月二日（日）～五月十五日（月）。当日の消印有効。

▼応募上の注意：応募作品の裏面には、住所・氏名・年齢・性別・電話番号を明記。児童・生徒又は学生の場合は、学校名・学年・所在地及び電話番号も明記。氏名及び学校名には必ず「振り仮名」を付けること。

▼送付先及び問い合わせ先：

国勢調査イメージキャラクター

ーセンサスくんー



☆訂正

先月号の「玉造町合併四十周年記念式典」の表彰者欄中、細谷節夫「取消さく除」。

また「善意銀行へ」の欄で、井野場誠さんの寄付額一万円は十萬円の誤りでした。おわびいたします。

パスポートの取得

申請に必要な書類

①一般旅券発給申請書（二通）（旅券窓口にあります）

②戸籍抄本又は謄本（一通）（申請の日六か月以内に発行のもの）

③住民票の写し（一通）（本籍の表示のあるもので申請の日前六か月以内に発行のもの）

いじめの相談

児童相談所・家庭児童相談室では、「いじめの相談」を受けています。いじめのほか不登校・育児など子どもと家庭の悩み、どんなことでも相談できます。お気軽にどうぞ。

▼児童相談所

「茨城県中央児童相談所」（水戸市三の丸一三―十七）☎〇二九二―二一四九九二

▼家庭児童相談室

「銚田地方福祉事務所 家庭児童相談室」（鹿島郡銚田町銚田一三六七―三）☎〇二九一―三三二四―一代

「教育ローン」と利子補給

茨城県勤労者育英基金では教育応援として労働金庫の教育ローン利用者に対し、一定の利子補給を行っています。

◎ろうきんの教育ローン

▼対象者 県内に一年以上住所又は職場を有する方

▼融資額 最高三百万円（労働金の会員の方は五百万円まで）

▼返済期間 十年以内

▼返済方法 在学中は元金据置、利息のみ支払い、卒業後元利金返済

▼金利 年四・八％（変動金利）年五・八％（固定金利）

但し、返済期間が五年以内のもの及び、分割融資は固定金利（平成七年一月四日現在の金利）

◎育英基金の利子補給制度 在学中（最長四年以内）はお子様一人当たり百万円までの融資額に対し、年一％の利子補給を行います（一世帯三

子ども・家庭

テレホン相談

児童自身も相談できます。気軽に電話してください。

☎〇二九二―二六四一五四（毎日午前九時～午後八時）茨城県中央児童相談所



雇用保険の新制度がスタート

～四月一日から～

ある方です。

▼旅券は必ず本人が申請した窓口で受け取ってください。

▼取扱い窓口

○茨城県旅券センター（水戸合同庁舎）：水戸市棚町一三二一（☎〇二九二五〇二三）

○鹿行地方総合事務所（銚田合同庁舎）：鹿島郡銚田町一三六七―三（☎〇二九一（三）四一一（代））

▼受付時間 月曜日～金曜日 午前：九時～十一時四十五分 午後：一時～四時四十五分

▼旅券の交付日：旅券センターは七日目、総合事務所旅券窓口は九日目です。

▼茨城県で申請できる方は県内に現住所（住民登録地）が

暮らしのポイント

揚げ物をした後、いつまでも鍋に油を残しておくとしこりが出て、ドロツとしてきます。これは、油が空気にふれて「酸化」をはじめたからです。使った油を傷めずに、次回もよい状態で揚げられるように、上手な保存方法を紹介しましょう。

揚げ物の保存方法

揚げ物をする時、揚げカスが出ます。まず、この揚げカスをきれいに取り除きましょ。少し温度を上げて、小さなおにぎりかジャガイモの輪切りを入れると、これらにカスが付着してきれいに取れます。

その後、なるべく熱いうちに手早くこします。用意するのは、油こし器(なければ金物のジョウロと、ろ紙やガーゼ)、広い口の小さな瓶か缶です。用意した器具で油をこし、カスをきれいに取ります。こし終わつた油は、瓶や缶に入れて、ふたをきつちりと閉めます。そして、温度の低い暗い場所に保存します。瓶や缶は透明なものよりも色のついたものにしましよ。

熱いうちにこし、光を当てずに保存

揚げ油が傷むのは、揚げるときに温度が影響します。温度が高いほど、傷みも早くなります。温度の簡単な見分け方を紹介しましよ。衣を少し落としてみてください。底まで沈んでゆつくり浮かんできたら、百五十度から六十度です。この温度は、野菜を揚げるのに適温です。衣が途中から浮き上がってきたら、百七十度から百八十度。天ぷらには、この温度がいいでしょう。表面で衣がバツと散つたら、二百度以上です。



安心の暮らしの中心火の用心

春の全国火災予防運動

3月1日～7日



ひな祭にちなんで
甘酒のサービス
一霞ヶ浦ふれあいランドで
サービス期間…3月3日(金)
～3月5日(日)

※掲載を望まないときは、届出の際か、もしくは役場企画商工課(☎五五〇一一)へご連絡ください。
なお、三月一日から、住民票における世帯主との続柄の記載が、「子」に統一されることから、今月号より続柄をやめて性別にしました。

出生	死亡
とこ 赤ちゃん 緑ヶ丘 小川 貴弘 上山 清水 智洋 宿海 小松崎 翔太 若海 根崎 泰江 新宿 青木 菜央 性別 男性 女性 保護者 久保 政成 幸一	とこ 西蓮寺 瀧ヶ崎 祐和 藤井 樽見 安雄 上山 金塚 菊代 緑ヶ丘 島田 治男 浜宿 上木 貞男 捻木 磯部 貞男 根古屋 福田 静子 舟津 大河 強子 新宿 郡司 千代 横須賀 瀧崎 啓子 上井 鈴木 子 藤井 飯島 伊子 若海 田山 正子 浜向 船口 文次郎 川向 関本 貞一 八木 宮本 貞一
年齢	年齢
九一	五九
八二	八一
六四	七三
七七	九〇
四七	八八
八二	四五
六三	一〇三
八一	八二
一七	四五
六一	四八
八三	九〇
八二	七三
四七	八一
五九	